

# Quick Setup Guide

## Guide d'installation rapide

ED65D ED75D



The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.

**See the User's Manual for further instructions for installation and adjustment.**  
Reportez-vous au manuel de l'utilisateur pour obtenir des instructions supplémentaires sur l'installation et le réglage.

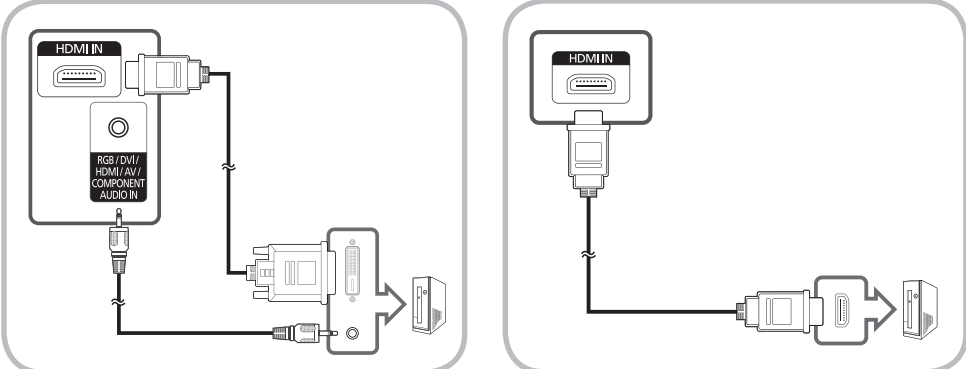
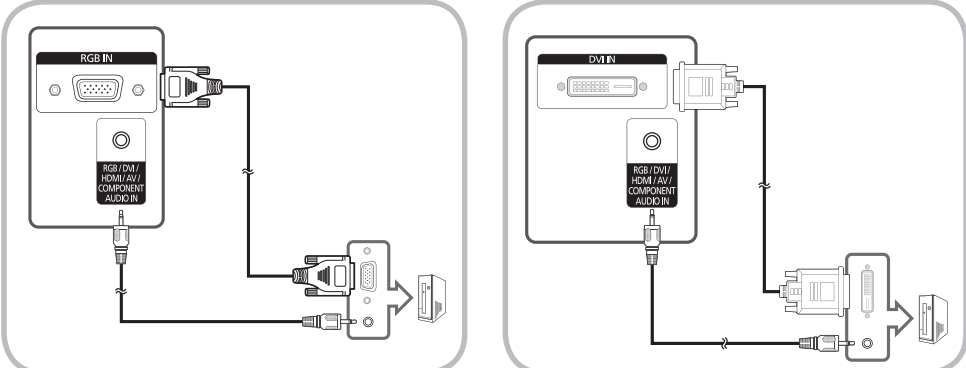


BN68-05832M-01

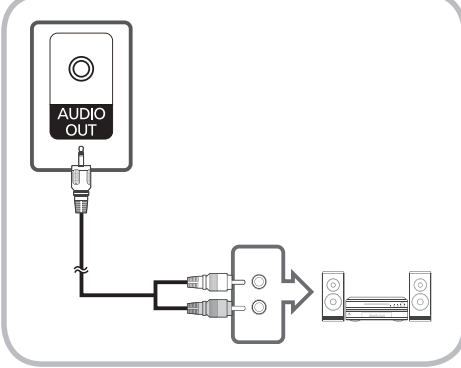
## Connections

### Connexion

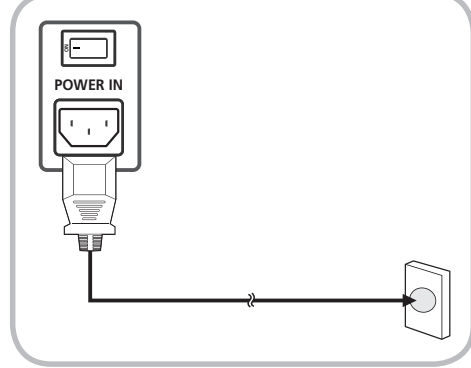
#### Connecting to a PC / Connexion à un PC



#### Connecting to an Audio System / Branchement à un système audio



#### Connecting the Power / Branchement de l'alimentation



## Package Contents

### Contenu de l'emballage

#### Components / Composants

- |                               |                                     |                                     |
|-------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| - Quick Setup Guide           | - Warranty card                     | - D-SUB cable                       |
| - Guide d'installation rapide | (Not available in some locations)   | - Câble D-SUB                       |
|                               | - Carte de garantie                 |                                     |
|                               | (Non disponible dans certains pays) |                                     |
| - Power cord                  | - Remote Control                    | - Batteries                         |
| - Cordon d'alimentation       | - Télécommande                      | (Not available in some locations)   |
|                               |                                     | - Piles                             |
|                               |                                     | (Non disponible dans certains pays) |
| - Holder-Wire stand           | - Holder-Ring (4EA)                 | - RS232C(IN) adapter                |
| - Serre-câble de maintien     | - Anneau de maintien (4EA)          | - Adaptateur RS232C(IN)             |

#### Items sold separately / Articles vendus séparément

- |                          |                   |                       |
|--------------------------|-------------------|-----------------------|
| - Wall-mount Kit         | - HDMI cable      | - HDMI-DVI cable      |
| - Kit de montage mural   | - Câble HDMI      | - Câble HDMI-DVI      |
| - PIM                    | - Component cable | - RS232C-Stereo cable |
| - PIM                    | - Câble composant | - Câble stéréo RS232C |
| - RS232C(OUT) adapter    | - DVI cable       |                       |
| - Adaptateur RS232C(OUT) | - Câble DVI       |                       |

#### [English]

Unpack the product and check if all of the following contents have been included.  
If any items are missing, contact your dealer.

#### [Français]

Déballiez l'appareil et vérifiez si vous disposez bien des éléments suivants.  
Si un élément est manquant, contactez votre revendeur.

#### [Deutsch]

Packen Sie das Gerät aus und prüfen Sie, ob alle nachfolgend aufgeführten Gegenstände mitgeliefert wurden.  
Falls Komponenten fehlen sollten, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler in Verbindung.

#### [Italiano]

Disimballare il prodotto e verificare che tutte le parti siano presenti.  
Se qualsiasi componente risulta mancante, contattare il rivenditore.

#### [Español]

Urúnú paketinden çıkartın ve aşağıdaki parçaların pakette olup olmadığını kontrol edin.  
Eksik parça varsa satıcınıza başvurun.

#### [Svenska]

Packa upp produkten och kontrollera att följande finns med.  
Kontakta din återförsäljare om det saknas något.

#### [Magyar]

Csomagolja ki a terméket, és ellenőrizze, hogy a csomag tartalmazza-e a következő tartozékok mindegyikét. Ha bármelyik tartozék hiányzik, forduljon a márkakereskedőhöz.

#### [Polski]

Rozpakuj urządzenie i sprawdź, czy są dostępne wszystkie poniższe elementy.  
W przypadku braku którejkolwiek części należy skontaktować się ze sprzedawcą.

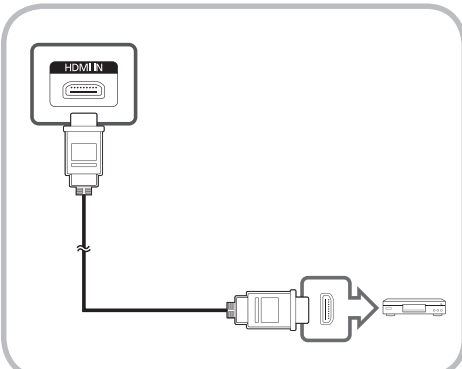
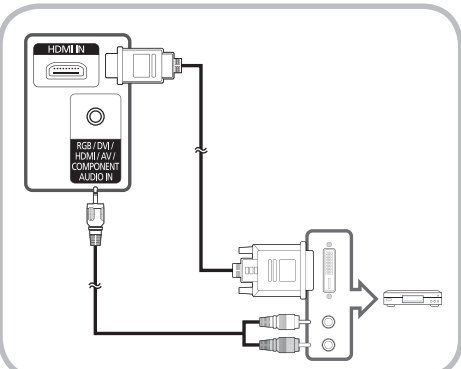
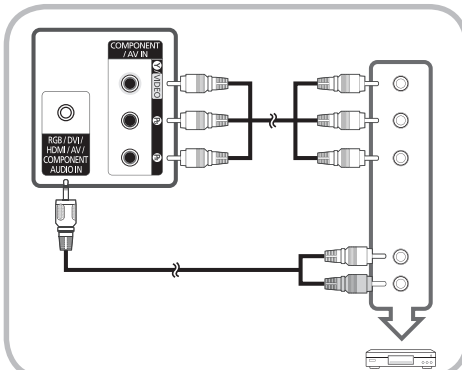
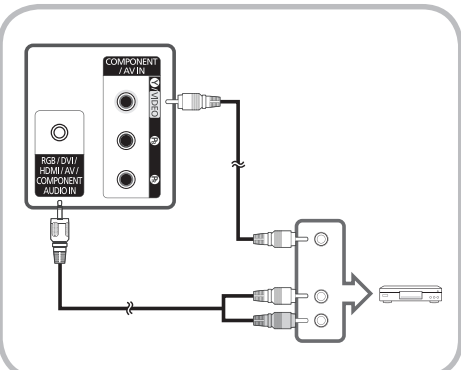
#### [Português]

Tire o produto da embalagem e verifique se todos os conteúdos seguintes foram incluídos.  
Se faltar algum acessório, contacte o seu revendedor.

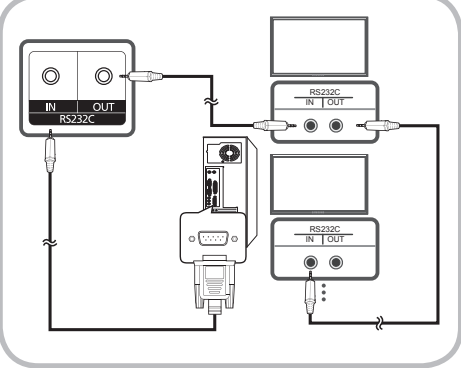
#### [Türkçe]

Urünü paketinden çıkarın ve aşağıdaki parçaların pakette olup olmadığını kontrol edin.  
Eksik parça varsa satıcınıza başvurun.

#### Connecting to a Video Device / Connexion à un appareil vidéo



#### Connecting to MDC / Connexion à MDC



#### [English]

For details on how to use the MDC programme, refer to Help after installing the programme. The MDC programme is available on the website.

#### [Français]

Pour obtenir des détails sur la manière d'utiliser le programme MDC, reportez-vous à l'aide après avoir installé le programme. Le programme MDC est disponible sur le site Web.

#### [Deutsch]

Informationen zur Verwendung des Programms MDC finden Sie nach der Installation in der Hilfe. Das Programm MDC ist auf der Website erhältlich.

#### [Italiano]

Per i dettagli su come utilizzare il programma MDC, consultate la guida dopo aver installato il programma. Il programma MDC è disponibile sul sito Web.

#### [Español]

Para obtener información sobre cómo usar el programa MDC, consulte la Ayuda tras instalar el programa. El programa MDC está disponible en el sitio web.

#### [Svenska]

Information om hur du använder programmet hittar du i hjälpen när du har installerat programmet. MDC-programmet är tillgängligt på webbplatsen.

#### [Magyar]

Az MDC program használatának részleteit a Súgóban találja, a program telepítését követően. Az MDC program a honlapon érhető el.

#### [Polski]

Szczegółowe informacje na temat korzystania z programu MDC można znaleźć w pomocy dostępnej po zainstalowaniu programu. Program MDC jest dostępny na stronie internetowej.

#### [Português]

Para obter detalhes sobre como usar o programa MDC, consulte a Ajuda depois de instalar o programa. O programa MDC está disponível no site.

#### [Türkçe]

MDC programını nasıl kullanacağınızda ilgili ayrıntılar için, programı yükledikten sonra Yardım bölümüne bakın. MDC programına web sitesinden ulaşılabilir.

## Reverse Side

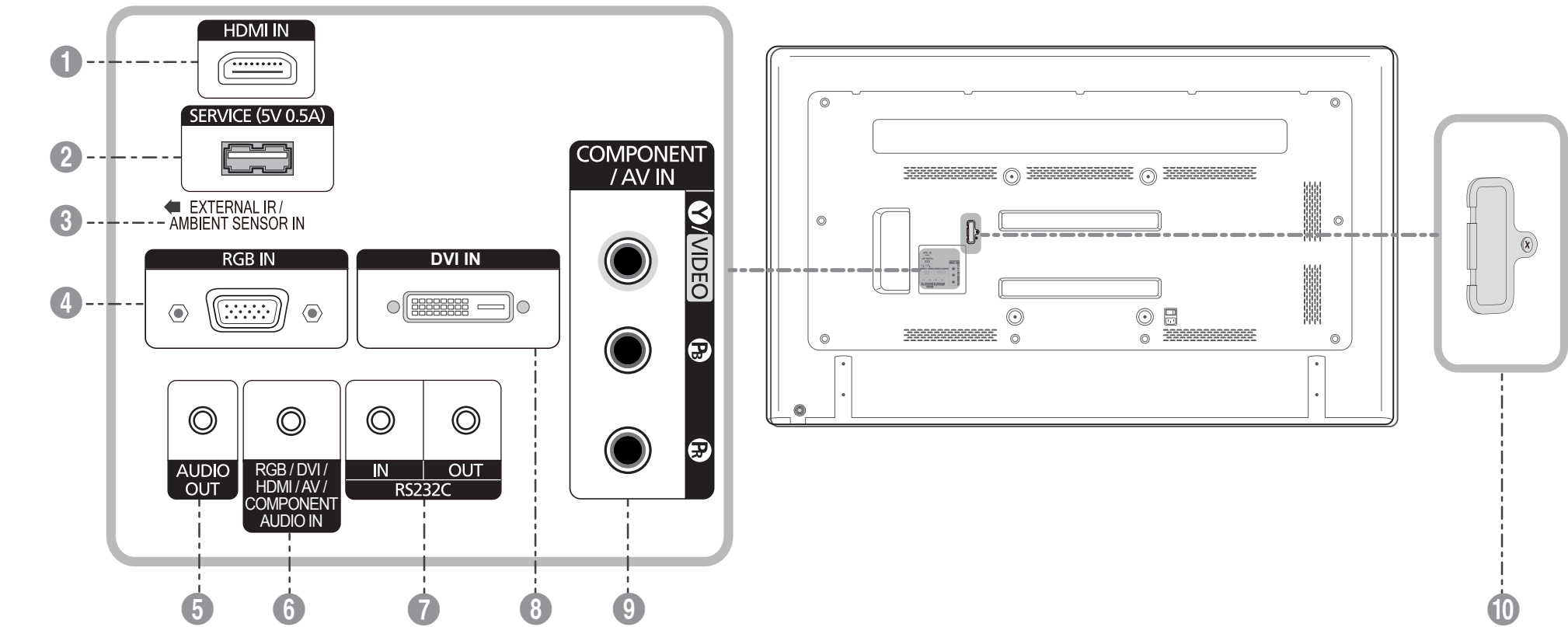
### Face arrière

The functions available may vary depending on the product model. The Colour and shape of parts may differ from what is shown.

Specifications are subject to change without notice to improve quality.

Les fonctions disponibles peuvent varier selon le modèle de produit. La couleur et la forme des pièces peuvent différer de ce qui est illustré.

Les spécifications sont communiquées sous réserve de modifications sans préavis dans le but d'améliorer la qualité.



#### [English]

- Connects to a source device using an HDMI cable.
- This port is used to upgrade the software.
- Supplies power to the External ambient sensor board or receives the light sensor signal. External ambient sensor: Sold separately
- Connects to a source device using a D-SUB cable.
- Connects to the audio of a source device.
- Connect to audio input using an audio cable.
- Connects to MDC using an RS232C-stereo adapter.
- Connects to a source device using a DVI cable or HDMI-DVI cable.
- Connects to a source device using the Component/AV cable.
- Connects to a PIM. (Refer to the PIM user manual for details.)

#### [Français]

- Permet le branchement à un périphérique source via un câble HDMI.
- Ce port permet de mettre à niveau le logiciel.
- Alimente la carte de capteur externe de luminosité ambiante ou reçoit le signal de capteur lumineux. Capteur externe de luminosité ambiante: vendu séparément
- Permet de se connecter à un périphérique source via un câble D-SUB.
- Connexion au signal audio d'un périphérique source.
- Permet le branchement à une entrée audio via un câble audio.
- Permet de se connecter à MDC via un adaptateur stéréo RS232C.
- Connexion à un périphérique source à l'aide d'un câble DVI ou HDMI-DVI.
- Connexion à un périphérique source à l'aide du câble Component/AV.
- Se connecte à un PIM. (Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel utilisateur du PIM.)

#### [Deutsch]

- Zum Anschluss eines Quellgeräts über ein HDMI-Kabel.
- Dieser Anschluss wird zur Aktualisierung der Software verwendet.
- Versorgt die externe Sensoreinheit mit Strom oder empfängt das Beleuchtungssensorsignal. Externe Sensoreinheit: separat erhältlich
- Zum Anschluss eines Quellgeräts über ein D-SUB-Kabel.
- Anschließen an den Audioausgang eines externen Gerätes.
- Schließen Sie eine Audioquelle mithilfe eines Audiokabels an.
- Zur Verbindung mit MDC über einen RS232C-Stereoadapter.
- Anschließen an ein externes Gerät mit Hilfe eines DVI- oder HDMI-DVI-Kabels.
- Anschließen an ein externes Gerät mit Hilfe eines Component/AV-Kabels.
- Zum Anschluss eines PIM. (Weitere Informationen finden Sie im PIM-Benutzerhandbuch.)

#### [Italiano]

- Consente il collegamento a un dispositivo sorgente mediante un cavo HDMI.
- Questa porta è utilizzata per aggiornare il software.
- Alimenta il sensore ambientale esterno o riceve il segnale del sensore luce. Sensore ambientale esterno: venduto separatamente
- Consente il collegamento a un dispositivo sorgente mediante un cavo D-SUB.
- Collega alla porta audio di un dispositivo sorgente.
- Consente il collegamento a un ingresso audio mediante un cavo audio.
- Consente il collegamento a MDC mediante un adattatore stereo RS232C.
- Collega a un dispositivo sorgente mediante cavo DVI o HDMI-DVI.
- Collega a un dispositivo sorgente mediante cavo Component/AV.
- Consente il collegamento a un PIM. (Fare riferimento al manuale utente del PIM per maggiori informazioni.)

#### [Español]

- Conecta con un dispositivo que actúa como fuente mediante un cable HDMI.
- Este puerto se utiliza para actualizar el software.
- Suministra alimentación a la placa del sensor ambiental externo o recibe la señal del sensor de luz. Sensor ambiental externo: se vende por separado
- Conecta con un dispositivo que actúa como fuente mediante un cable D-SUB.
- Conexión del audio de un dispositivo de origen.
- Conecta con una fuente de entrada de sonido mediante un cable de audio.
- Conecta a MDC mediante un adaptador estéreo RS232C.
- Conecta a un dispositivo de origen mediante un cable DVI o un cable HDMI-DVI
- Conexión de un dispositivo de origen mediante el cable componentes/AV.
- Conecta PIM. (Consulte el manual del usuario de PIM para obtener más información.)

#### [Svenska]

- Anslut till en källenhet med en HDMI-kabel.
- Den här porten används vid uppdatering av programvaran.
- Ger ström åt den externa omgivningssensorns kretskort eller tar emot ljussensorsignalen. Extern omgivningssensor: Säljs separat
- För anslutning av en källenhet via en D-SUB-kabel.
- Ansluter ljudet för källenheten.
- Anslut till en ljudångång med en ljudkabel.
- För anslutning till MDC via en RS232C-stereoadapter.
- Ansluter till en källenhet med DVI-kabel eller HDMI-DVI-kabel.
- Ansluter till en källenhet med Component/AV-kabel.
- Ansluter till PIM. (Mer information finns i PIM-användarhandboken.)

#### [Magyar]

- Csatlakozás jelforrás készülékhez HDMI kábellel.
- Ezen a csatlakozón keresztül lehet frissíteni a szoftvert.
- A külső érzékelőpanel tápellátása, illetve a fényérzékelő jelének fogadása. Külső érzékelő: Külön kapható.
- Csatlakozás jelforrás készülékhez D-SUB kábellel.
- Csatlakoztatás forráseszköz audiocsatlakozójához.
- Csatlakozás hangbemenethez hangkábelrel keresztül.
- Csatlakoztatás MDC-hez RS232C sztereo adapter segítségével.
- Csatlakoztatás forráseszközhöz DVI-kábel vagy HDMI-DVI kábellel
- Csatlakoztatás forráseszközhöz Component/AV-kábellel.
- Csatlakozás egy PIM-hez. (További részletek a PIM felhasználói kézikönyvében találhatók.)

#### [Polski]

- Podłączenie do urządzenia źródłowego za pomocą kabla HDMI.
- To gniazdo służy do aktualizacji oprogramowania.
- Do zasilania płyty czujnika oświetlenia zewnętrznego lub odbioru sygnału czujnika światła. Czujnik oświetlenia zewnętrznego: element sprzedawany oddzielnie
- Do podłączenia do urządzenia źródłowego za pomocą kabla D-SUB.
- Dołączenia monitora z wyjściem audio urządzenia źródłowego.
- Dołączenia z wejściem audio za pomocą kabla audio.
- Do podłączenia do aplikacji MDC za pomocą adaptera stereo RS232C.
- Do podłączenia urządzenia źródłowego za pomocą kabla DVI lub kabla HDMI-DVI.
- Do podłączenia urządzenia źródłowego za pomocą kabla Component/AV.
- Do podłączenia do PIM. (Szczegółowe informacje zawiera instrukcja obsługi urządzenia PIM.)

#### [Português]

- Para ligar a um dispositivo de fonte utilizando um cabo HDMI.
- Esta porta é utilizada para atualizar o software.
- Fornece alimentação ao quadro do sensor de luz ambiente externo ou recebe o sinal do sensor de luz. Sensor de luz ambiente externo: vendido em separado
- Liga-se a um dispositivo de entrada através de um cabo D-SUB.
- Liga-se ao áudio de um dispositivo de entrada.
- Ligue a uma entrada áudio utilizando um cabo áudio.
- Liga-se ao MDC através de um adaptador estéreo RS232C.
- Liga-se a um dispositivo de entrada utilizando um cabo DVI ou HDMI-DVI.
- Liga-se a um dispositivo de entrada utilizando um cabo Componente/AV.
- Liga-se a um PIM. (Para mais informações, consulte o manual de utilizador do PIM.)

#### [Türkçe]

- HDMI kablosuyla bir kaynak aygıtı bağlanır.
- Bu bağlantı noktası, yazılımı yükseltmek için kullanılır.
- Diş ortam sensör kartına güç sağlar veya ışık sensör sinyalinin alır. Diş ortam sensörü: Ayrı satılır
- D-SUB kablosuyla bir kaynak cihaza bağlanır.
- Bir kaynak cihazın ses kısmına bağlanır.
- Ses kablo su ile ses girişine bağlantı sağlar.
- RS232C stereo adaptörüyle MDC'ye bağlanır.
- Bir DVI kablo su ya da HDMI-DVI kablo su kullan an bir kaynak cihaza bağlanır.
- Komponent/AV kablo su kullan an bir kaynak cihaza bağlanır.
- PIM ögesine bağlanır. (Ayrıntılar için PIM kullanıcı kılavuzuna bakın.)



Specifications

Caractéristiques

Download the user manual from the website for further details.  
Téléchargez le manuel utilisateur du site Web pour obtenir plus de détails.

Model Name			ED65D	ED75D
Panel	Size		65 class (64.5 inches / 163 cm)	75 class (75 inches / 189 cm)
	Display area		1428.48 (H) x 803.52 (V) mm 56.24 (H) x 31.63 (V) inches	1650.24 (H) x 928.26 (V) mm 64.97 (H) x 36.55 (V) inches
Dimensions (W x H x D)			1467.4 x 848.0 x 64.9 mm 57.8 x 33.4 x 2.6 inches	1675.0 x 959.1 x 64.8 mm 65.9 x 37.8 x 2.6 inches
Weight (Without Stand)			26.8 kg / 59.1 lbs	28.8 kg / 63.5 lbs
Power Supply			This product uses 100 to 240V. Refer to the label at the back of the product as the standard voltage can vary in different countries.	
PowerSaver	Normal Operation	Rating	215 Watts	280 Watts
		Typical	180 Watts	247 Watts
		Max	235 Watts	310 Watts
	Power saving mode (SOG Signal : Not Support the DPM Mode)		1 Watts	
	Power off		1 Watts	
Environmental considerations	Operating		Temperature : 32°F ~ 104°F (0°C ~ 40°C) Humidity : 10 % – 80 %, non-condensing	
	Storage		Temperature : -4°F ~ 113°F (-20°C ~ 45°C) Humidity : 5 % – 95 %, non-condensing	

By USB

USB

English

To perform a software update from a USB device, contact the customer service Centre.

Français

Pour procéder à une mise à jour de logiciel à partir d'un périphérique USB, contactez le centre d'assistance à la clientèle.

Deutsch

Wenden Sie sich an das Kundendienstcenter, wenn Sie ein Softwareupdate von einem USB-Gerät durchführen möchten.

Magyar

Az USB-eszközről történő szoftverfrissítéssel kapcsolatban forduljon az ügyfélszolgálathoz.

Italiano

Per eseguire un aggiornamento del software da un dispositivo USB, contattare il centro assistenza clienti.

Polski

Aby przeprowadzić aktualizację za pomocą urządzenia USB, należy się skontaktować z centrum obsługi klienta.

Português

Para efectuar uma actualização do software a partir de um dispositivo USB, contacte o centro de apoio ao cliente.

Español

Para llevar a cabo una actualización de software desde un dispositivo USB, póngase en contacto con el centro de servicio al cliente.

Svenska

Kontakta kundtjänst om du vill göra en programuppdatering från en USB-enhet.

Türkçe

USB aygıtı yoluyla yazılım güncellemesi yapmak için müşteri hizmetleri merkezine başvurun.

Troubleshooting

Dépannage

[English]

Issues	Solutions
The screen keeps switching on and off.	Check the cable connection between the product and PC, and ensure the connection is secure.
“No Signal” is displayed on the screen.	Check that the product is connected correctly with a cable. Check that the device connected to the product is powered on.
“Not Optimum Mode” is displayed.	This message is displayed when a signal from the graphics card exceeds the product’s maximum resolution and frequency. Refer to the Standard Signal Mode Table and set the maximum resolution and frequency according to the product specifications.

[Français]

Problèmes	Solutions
L'écran s'allume et s'éteint continuellement.	Vérifiez que le câble est connecté correctement entre l'appareil et l'ordinateur.
“No Signal” s’affiche à l’écran.	Vérifiez que l'appareil est connecté correctement à l'aide d'un câble. Assurez-vous que le périphérique connecté à l'appareil est sous tension.
“Mode non optimal” est affiché.	Ce message s’affiche lorsqu’un signal émis par la carte graphique est supérieur à la fréquence et la résolution maximales de l'appareil. Consultez le tableau des modes de signal standard et réglez la fréquence et la résolution maximales conformément aux spécifications de l'appareil.

[Deutsch]

Problem	Lösungen
Der Bildschirm wird ständig ein- und ausgeschaltet.	Überprüfen Sie die Kabelverbindung zwischen dem Gerät und dem PC.
Die Meldung „No Signal“ wird auf dem Bildschirm angezeigt.	Überprüfen Sie, ob das Gerät korrekt über ein Kabel angeschlossen ist. Überprüfen Sie, ob das angeschlossene Gerät eingeschaltet ist.
Die Meldung „ungeeign. Modus“ wird angezeigt.	Diese Meldung wird angezeigt, wenn ein Signal von der Grafikkarte die maximale Auflösung und Frequenz des Geräts überschreitet. Schlagen Sie in der Tabelle der Standardsignalmodi nach und stellen Sie die maximale Auflösung und Frequenz gemäß den technischen Daten des Geräts ein.

[Italiano]

Problemi	Soluzioni
Lo schermo si accende e si spegne.	Controllare la connessione del cavo tra il prodotto e il PC e verificare che il collegamento sia sicuro.
Sullo schermo viene visualizzato il messaggio “No Signal”.	Verificare che il prodotto sia collegato correttamente mediante cavo. Verificare che il dispositivo collegato al prodotto sia acceso.
“Mod non ottimale” viene visualizzato a schermo.	Questo messaggio viene visualizzato quando il segnale proveniente dalla scheda grafica supera la risoluzione e la frequenza massima del prodotto. Vedere la Tabella delle modalità standard del segnale e impostare la frequenza e la risoluzione massima in base alle specifiche del prodotto.

[Español]

Problemas	Soluciones
La pantalla se enciende y se apaga continuamente.	Compruebe la conexión del cable entre el producto y el PC, asegúrese de que la conexión sea firme.
“No Signal” se muestra en la pantalla.	Compruebe que el producto esté conectado correctamente con un cable. Compruebe que el dispositivo conectado al producto esté encendido.
Se muestra “Modo no óptimo”.	Este mensaje se muestra cuando una señal de la tarjeta gráfica supera la frecuencia y la resolución máxima del producto. Consulte la Tabla de los modos de señal estándar y configure la frecuencia y la resolución máximas en función de las especificaciones del producto.

[Svenska]

Problem	Lösningar
Skärmen håller på att slås på och av.	Kontrollera kabelanslutningen mellan produkten och datorn och se till att anslutningen är säker.
“No Signal” visas på skärmen.	Kontrollera att produkten är korrekt ansluten med en kabel. Kontrollera att enheten som är ansluten till produkten som är påslagen.
Meddelandet “Ej optimalt läge” visas.	Meddelandet visas när en signal från grafikkortet överskrider produktens maximala upplösning och frekvens. Se tabellen för standardsignalläge och ställ in maximal frekvens enligt produktspecifikationerna.

[Magyar]

Problémák	Megoldások
A képernyő felváltva be- és kikapcsol.	Ellenőrizze a készülék és a számítógép közötti kábeles kapcsolatot, és győződjön meg arról, hogy a csatlakoztatás stabil.
A „No Signal” üzenet látható a képernyőn.	Győződjön meg arról, hogy a készülék megfelelően van csatlakoztatva a kábellel. Ellenőrizze, hogy be van-e kapcsolva a kijelzőhöz csatlakoztatott eszköz.
Megjelenik a „Not Optimum Mode” üzenet.	Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a videokártyától érkezo jel felbontása és frekvenciája meghaladja a készülék maximális felbontását vagy frekvenciáját. A Szabványos jelmód táblázat alapján állítsa be a készülék muszaki jellemzoeinek megfelelően a maximális felbontást és frekvenciát.

[Polski]

Problem	Rozwiązanie
Ekran naprzemiennie włącza się i wyłącza.	Sprawdz połączenie miedzy urządzeniem a komputerem i upewnij się, że zostało wykonane poprawnie.
Na ekranie pojawia się komunikat „No Signal”.	Upewnij się, że urządzenie jest prawidłowo podłączone kablem. Sprawdz, czy urządzenie podłączone do monitora jest włączone.
Pojawia się komunikat „Niewłaściwy tryb”.	Komunikat ten pojawia się, gdy sygnał z karty graficznej przekroczy maksymalna rozdzielczosc i czestotliwosc urządzenia. Patrz Tabela trybu standardowego i ustaw maksymalna rozdzielczosc i czestotliwosc zgodnie ze specyfikacja urządzenia.

[Português]

Problemas	Soluções
O ecrã está continuamente a ligar e a desligar.	Verifique a ligação do cabo entre o produto e o PC, e certifique-se de que a ligação está bem efectuada.
A mensagem “No Signal” é apresentada no ecrã.	Verifique se o produto está ligado correctamente com um cabo. Verifique se o dispositivo ligado ao produto está ligado.
A mensagem “Modo inadequado” é apresentada.	Esta mensagem é apresentada quando um sinal da placa gráfica ultrapassa a resolução e a frequência máximas do produto. Consulte a Tabela do modo de sinal padrão e defina a resolução e a frequência máximas de acordo com as especificações do produto.

[Türkçe]

Sorunlar	Çözümler
Ekran açılıp kapanmaya devam ediyor.	Ürün ve PC arasındaki kablo bağlantısını kontrol edin ve bağlantının sağlam olduğundan emin olun.
Ekran da “No Signal” görüntüleniyor.	Ürünün bir kabloyla doğru şekilde bağlandığını kontrol edin. Cihazın bağlı olduğu ürünün açık olduğunu kontrol edin.
“Uygun Olmayan Mod” görüntüleniyor.	Bu mesaj, grafik kartından gelen bir sinyal ürünün maksimum çözünürlüğünü ve frekansını aştığında görüntülenir. Standart Sinyal Modu Tablosu'na bakın ve ürünün teknik özelliklerine uygun olarak maksimum çözünürlüğü ve frekansı ayarlayın.